



テルミット溶接とレール削正のエキスパートが開発した新しいグラインダー THE NEW GRINDER FROM THE THERMIT® AND GRINDING EXPERTS

新しい GP 4000 は欧州で定評のあるディーゼルエンジンのグラインダーです。 このグラインダーは、平底レールの 頭部、継ぎ目の削正において高い効率と仕上げ精度を提供します。

The new GP 4000 profile grinder is the first grinder in Europe powered by a diesel engine. The machine allows the precise and efficient restoration of the rail profiles of heads and joints on flat bottom rails.

## 人間工学に基づいた設計でパワフル

パワフルなディーゼルエンジンまたはガソリンエンジンを搭載しレール削正での高い性能を発揮します。メンテナンスフリーの自動ベルトテンショナーと簡単な砥石の交換機構により機械のダウンタイムを短縮し作業効率を向上します。エンジン保護フレームならびに緊急停止ボタン(GP 4000 P)、火花からの保護を目的にした砥石カバーによって、レール削正に従事する作業者に確実な安全性を提供します。

## **POWERFUL AND ERGONOMIC**

Available with a powerful diesel or petrol engine, the machine provides high performance rail grinding. Low downtimes are achieved by the automatic and maintenance-free belt tensioner and the possibility to quickly change the grindstone. This increases efficiency on every shift. The safety concept with engine guard and emergency-stop button (GP 4000 P) and guard offering protection against sparks ensures the safety of the operator during the grinding process.

**RAIL JOINING** 

**RAIL SERVICES** 

**MEASUREMENT** 

**TOOLS & MACHINES** 

**EQUIPMENT** 



特徵	機能	メリット
ディーゼルエンジン	ガソリンの気化がゼロ 低重心 低燃費 丈夫なエンジン	トンネル内での作業が可能 使い易い 低ランニングコスト エンジンの長寿命
わずかに角度をもたせた砥石部	作業者に火花が飛散しない	削正作業に専念できる
自動ベルトテンショナー	脱落を回避し、ベルトの最適張力が自 動で得られる	耐用年数の向上 ダウンタイムの減少

仕様	GP 4000 D	GP 4000 P
エンジン 燃料 エンジン出力 (kW) 緩みトルク (Nm) 負荷時の回転数 (rpm) 放出音響出力レベル (dBA) 放出音響出力レベル (dBA) 砥石径/厚さ (mm) 寸法 (保護フレームなし) (LxBxH)(mm) 寸法 (保護フレームあり) (LxBxH)(mm) 空重量 (kg)	ヤンマー ディーゼル 3.5 12/2,600 3,600 85 102 130×75/150×75 1,077×702×925 1,077×764×925 約76	Bernard ガソリン 4.4 12/3,000 4,000 84 103 130×75/150×75 1,077×773×925 1,077×866×925 約72
既製重量 (オプションなし) (kg)	約78	約76

オプション 緊急停止ボタン(GP 4000 P) サイドスタンド エンジンおよびタンクの保護フレーム

## **PROFILE GRINDER GP 4000 OVERVIEW**

Feature	Function	Benefit
Diesel engine	No petrol vapor Low center of gravity Low fuel consumption Robust engine	Approved for use in tunnels Good handling Low running costs Long engine life
Slightly angled position of grindstone	Sparks always fly away from the user	Enables full concentration on the grinding process
Automatic drive belt tensioner	Prevents drive belt slipping off and ensures ideal tension of drive belt	Longer lifetime Low downtimes

Specifications	GP 4000 D	GP 4000 P	Optional F
Engine	Yanmar	Bernard	Emergency-
Fuel	Diesel	Petrol	Side stand
Engine output in kW	3.5	4.4	Additional f
Torque in Nm	12/2,600	12/3,000	
Engine speed under load in rpm	3,600	4,000	
Emission sound pressure level in dBA	85	84	
Emission sound power level in dBA	102	103	
Diameter/thickness of grindstone in mm	130 x 75 / 150 x 75	130 x 75 / 150 x 75	
Dimensions in mm (l x w x h) without framework	1,077 x 702 x 925	1,077 x 773 x 925	
Dimensions in mm $(I \times w \times h)$ with framework	1,077 x 764 x 925	1,077 x 866 x 925	
Empty weight in kg	approx. 76	approx. 72	
Weight in kg (without optional features)	approx. 78	approx. 76	

Optional Features

Emergency-stop button (GP 4000 P) Side stand Additional framework for engine and tank

**RAIL JOINING** 

RAIL SERVICES

**MEASUREMENT** 

**TOOLS & MACHINES** 

**EQUIPMENT** 



Goldschmidt-Thermit Japan Co., Ltd.